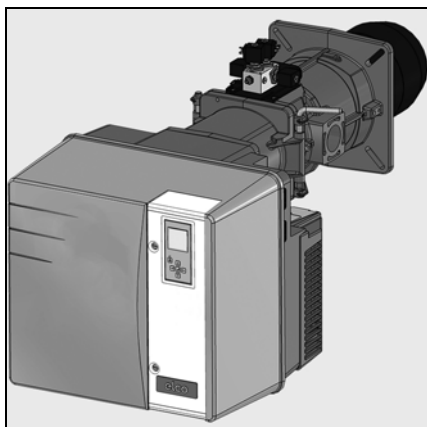


Технические характеристики
Datos técnicos
Τεχνικά δεδομένα
Parametry techniczne
Teknik veriler



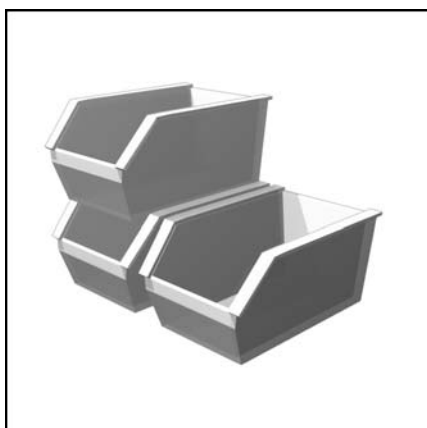
ru, es.....	4200 1039 4801
gr, pl.....	4200 1039 4901
tr.....	4200 1039 5001



ru, es, gr, pl, tr.....	4200 1039 4701
-------------------------	----------------



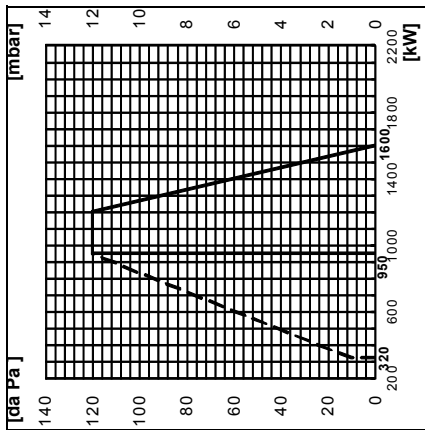
.....	4201 1006 7500
-------	----------------



.....	4200 1059 6900
-------	----------------

										VL6.1600 DP	VL6.2100 DP
Μощность горелки мин./макс., кВт	Potencia del quemador min./máx. kW	Ισχύς του καυστήρα ελάχ./μέγ. kW	Μοc palnika min./máx. kW	Brüör gücü min./máx. kW						(320) 950 - 1600	(400) 1200 - 2080
Расход топлива мин./макс., кг/ч	Caudal de gasóleo min./máx. kg/h	Παροχή πετρελαίου ελάχ./μέγ. kg/h	Zuzyucie oleju min./máx. kg/h	Yakit debisi min./máx. kg/h						(27) 80,1 - 124,9	(33,7) 101,2 - 177
Кoэффициент регулирования	Relación de regulación	Σχέση ρύθμισης	Stosunek regulacji	Düzenleme oranı						1 : 3	
Двzельное топливо Сверхлегкое дизельное топливо, соответствующее стандартам каждой страны	Gasóleo Gasóleo EL extraligero, según la normativa de cada país	Πετρελαίο Πετρελαίο EL σύμφωνα με τα πρότυπα κάθε χώρας	Оleј opalowy Оleј opalowy EL zgodny z normami obowiązującymi w każdym kraju	Yakit Her ülkenin normlarına göre EL yakıtı						(EL) H _u = 11,86 kWh/kg	
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 267 при работе на сверхлегком дизельном топливе: NOx < 185 мг/кВтч, в стандартных условиях испытаний	Tipo de emisión según la EN 267 en gasóleo EL: NOx < 185 mg/kWh, en condiciones de prueba normalizadas	Κατηγορία εκπομπών ρύπων σύμφωνα με το πρότυπο EN 267 σε πετρελαίο EL : NOx < 185 mg/kWh, υπό τυποποιημένες συνθήκες δοκιμών	Klasa emisji zgodnie z EN 267 w oleju opalowym EL : NOx < 185mg/kWh, w znormalizowanych warunkach testowych	Emisyon sınıfı EN 267'ye göre ekstra hafif yakıtta: NOx < 185mg/kWh, standart deneme şartlarında						2	
Блок управления и безопасности	Cajetín de seguridad	Ηλεκτρονικό	Modul zabezpieczający	Güvenlik kutusu						TCH 3xx	
Насос пультверизации топлива, подача, электродвигатель	Bomba de pulverización de gasóleo, caudal, motor	Αντλία ψεκασμού πετρελαίου, παροχή, μοτέρ	Pompa rozpylająca olej, wydatek, silnik	Yakit püskürtme pompası, debi, motor						AJ6 CC1004, 150ltr./h - 0 bar, 450 W	
Электромгнитные клапаны топливного насоса	Electroválvulas en la bomba de gasóleo	Ηλεκτροβελβιδές στην αντλία πετρελαίου	Elektrozawory w pompie olejowej	Elektrovanalar yakıt pompasındaki							
Всасывающий трубопровод, мм	Conducto de aspiración mm	Αγωγός αναρρόφησης mm	Przewód zasysania mm	Emme borusu mm						DN10 - DN12 - DN14	
Гидросистема 3 ступени	Sistema hidráulico de 3 etapas	Υδραυλικό σύστημα τριβάθμιας λειτουργίας	Układ hydrauliczny 3-stopniowy	Hidrolik sistem 3 oranlı							
Привод воздушной заслонки Серводвигатель	Control de la válvula de aire servomotor	Έλεγχος τάμπτερ αέρα σερβομοτέρ	Sterowanie przepustnicą powietrza serwomotor	Hava klapesi kumandası servo motor						STE 4.5 Q3	
Реле давления воздуха (диапазон регулировки)	Manostato de aire (intervalo de ajuste)	Πεσοστάτης αέρα (περιοχή ρύθμισης)	Czujnik ciśnienia powietrza (zakres regulacji)	Hava basınc salteri (ayar aralığı)						1 - 10 mbar	
Контроль пламени	Vigilancia de llama	Επιτήρηση φλόγας	Kontrola płomienia	Alev gözetimi						QRB1	
Устройство розжига	Encendedor	Αναφλεκτήρας	Aparat zapłonowy	Ateşleyici						2P.	
Электродвигатель	Motor	Μοτέρ	Silnik	Motor						2,2kW	2,7kW
Напряжение	Tensión	Τάση	Napięcie	Gerilim						1/N/PE AC 230V / 50HZ 3/N/PE AC 400V / 50HZ	
Потребляемая электрическая мощность (при работе)	Potencia eléctrica absorbida (en funcionamiento)	Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (σε λειτουργία)	Pobór mocy elektrycznej (w czasie działania)	Emilen elektrik gücü (çalışıyor)						1/N/PE AC : 352 W + 3/N/PE AC: 2240 W	1/N/PE AC : 380 W + 3/N/PE AC: 2840 W
Приблизительная масса, кг	Peso aproximado en kg	Βάρος κατά προσέγγιση kg	Masa przybliżona w kg	Kg olarak yaklaşık ağırlık						123	
Класс электрoзащиты	Índice de protección	Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	Klasa ochrony	Koruma endisi						IP 21	
Уровень шума измеренный согласно ISO9614 (LpA)	Nivel acústico medido según ISO9614 (LpA)	Στάθμη θορύβου μέτρηση σύμφωνα με το ISO9614 (LpA)	Poziom hałasu zmierzony zgodnie z ISO9614 (LpA)	Ses seviye ISO9614'e (LpA) göre ölçülen						78,1	79,3
Окружающая температура при хранении мин./макс.	Temperatura ambiente almacenamiento min./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για αποθήκευση ελάχ./μέγ.	Temperatura otoczenia składowanie min./máx.	Ortam/depolama sıcaklığı : min./máx						- 20 ... + 70°C	
Окружающая температура при работе: мин./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: min./máx.	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για λειτουργία: ελάχ./μέγ.	Temperatura otoczenia działanie: min./máx.	Çalışma ortam sıcaklığı : min./máx						- 10 ... + 60°C	
Относительная влажность воздуха	Humedad relativa del aire	Σχετική υγρασία αέρα	Wilgotność względna powietrza	Hava bağıl nem						max. 60% - 40 °C	

VL6.1600 DP



Рабочий диапазон

Рабочий диапазон соответствует значениям, измеренным при сертификации. Он соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN 267 в стандартном канале. **При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.**

Расчет тепловой мощности:

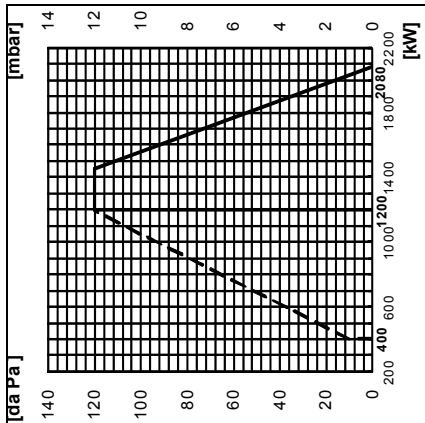
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Тепловая мощность, кВт
 Q_N = Номинальная мощность котла, кВт
 η = КПД котла, %

Πояσнения:

V = VECTRON
L = Сверхлегкое дизельное топливо
6 = Размер
2100 = Код мощности, кВт
DP = 3-ступенчатая горелка
KN = Головка горелки стандартной длины
KM = Головка горелки половинной длины
KL = Длинная головка горелки

VL6.2100 DP



Άmbito de funcionamiento

El ámbito de funcionamiento corresponde a los valores registrados en el momento de la homologación. Corresponde a los valores máx. medidos en el túnel de ensayo según la EN 267.

Para la elección del quemador, se ha de tener en cuenta el rendimiento de la caldera.

Κάλculo de la potencia calorífica:

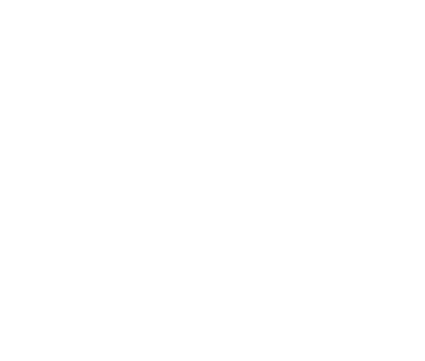
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Potencia calorífica (kW)
 Q_N = Potencia nominal de la caldera (kW)
 η = Rendimiento de la caldera (%)

Εξηγήσεις:

V = VECTRON
L = Πολύ ελαφρύ καύσιμο
6 = Μέγεθος
2100 = Κωδικός ισχύος σε kW
DP = καυστήρας τριβάθμιας λειτουργίας
KN = Κεφαλή καύσης κανονικού μήκους
KM = Κεφαλή καύσης μεσαίου μήκους
KL = Μακριά κεφαλή καύσης

VL6.2100 DP



Τομέας λειτουργίας

Ο τομέας λειτουργίας αντιστοιχεί στις τιμές που μετρήθηκαν κατά την έγκριση. Αντιστοιχεί στις μέγ. τιμές που μετρήθηκαν σε θάλαμο καύσης για δοκιμές σύμφωνα με το EN 267.

Για την επιλογή του καυστήρα, λάβετε υπόψη την απόδοση του λέβητα.

Υπολογισμός της θερμαντικής ισχύος:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Θερμαντική ισχύς (kW)
 Q_N = Ονομαστική ισχύς του λέβητα (kW)
 η = Απόδοση του λέβητα (%)

Εξηγήσεις:

V = VECTRON
L = Πολύ ελαφρύ καύσιμο
6 = Μέγεθος
2100 = Κωδικός ισχύος σε kW
DP = καυστήρας τριβάθμιας λειτουργίας
KN = Κεφαλή καύσης κανονικού μήκους
KM = Κεφαλή καύσης μεσαίου μήκους
KL = Μακριά κεφαλή καύσης

Zakres działania

Zakres działania odpowiada wartościom zmierzonym podczas homologacji. Są to maksymalne wartości zmierzone w tunelu testowym zgodnie z normą EN 267.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić sprawność cieplną kotła.

Wyliczenie wydajności cieplnej:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Wydajność cieplna (kW)
 Q_N = Moc znamionowa kotła (kW)
 η = Sprawność cieplna kotła (%)

Objaśnienia:

V = VECTRON
L = Olej opałowy ekstralekki
6 = Wielkość
2100 = Kod mocy w kW
DP = palnik 3-stopniowy
KN = Glowica spalania normalnej długości
KM = Glowica spalania półdługa
KL = Glowica spalania długa

Çalışma alanı

Çalışma alanı, onay sırasında ölçülen değerlere uymaktadır. EN 267'ye göre deneme tüneline ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.

Brülör seçeneği için kazan randımanını dikkate alınız.

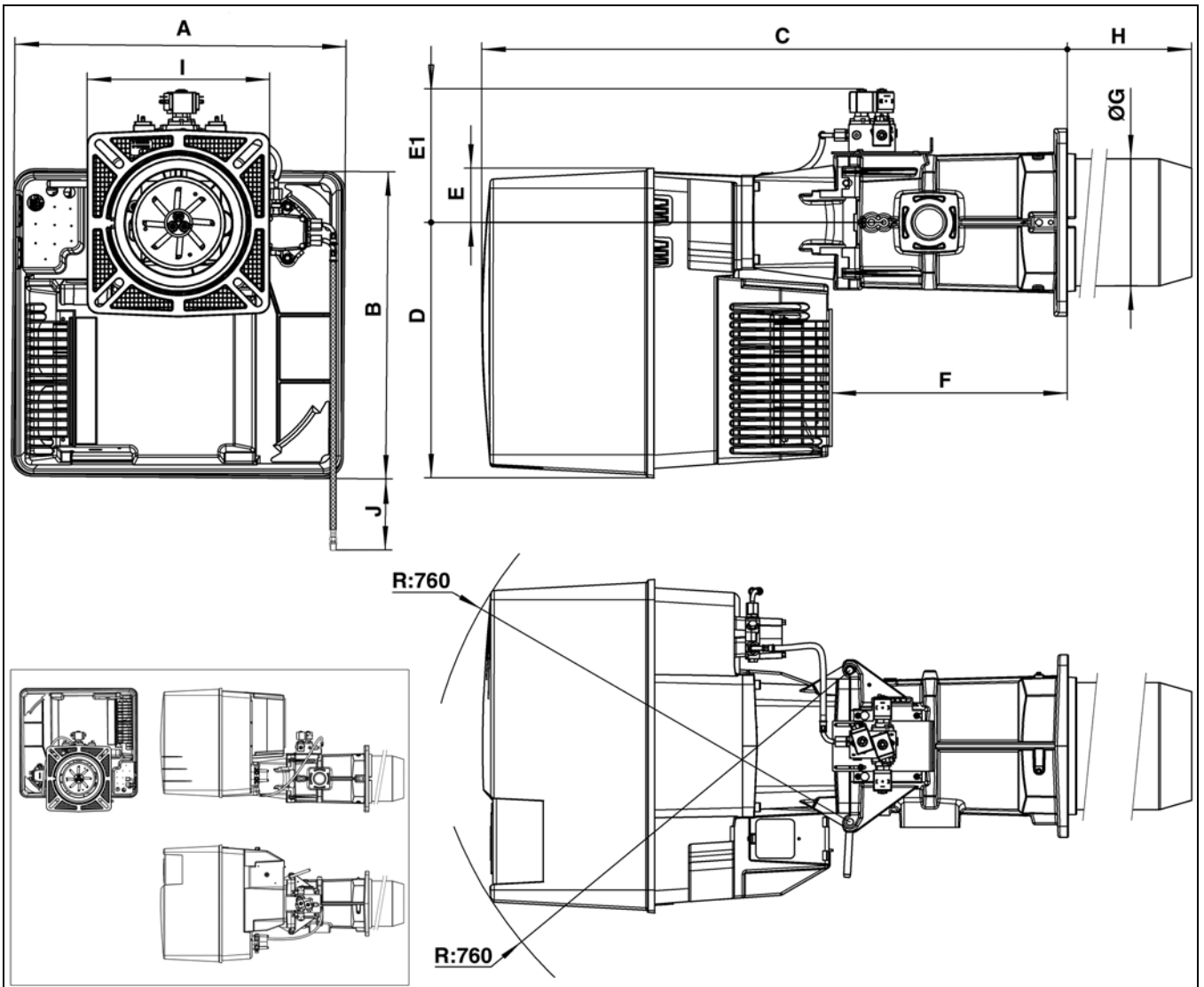
Isıtma gücü hesaplaması:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

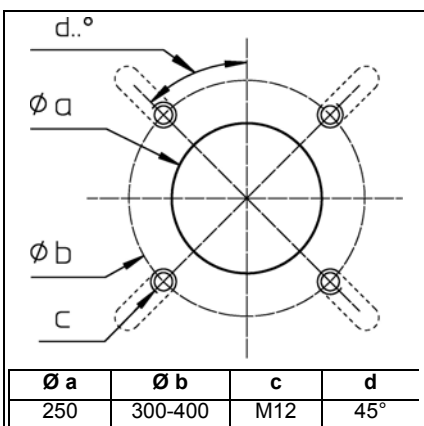
Q_F = Isıtma gücü (kW)
 Q_N = Kazan nominal gücü (kW)
 η = Kazan randımanı (%)

Açıklamalar:

V = VECTRON
L = Ekstra hafif yakıt
6 = Boyut
2100 = kW olarak güç kodu
DP = 3 oranlı brülör
KN = Normal uzunlukta yanma kafası
KM = Yarı uzun yanma kafası
KL = Uzun yanma kafası



	A	B	C	D	E	E1	F	Ø G	H			I
									KN	KM	KL	
VL6 DP	592	553	1050	456	97	239	421	227	270	370	470	326x 335







elco

К О Н Т А К Т Ы

Distributor in Russia "Teplopartner" LTD
Russia, Krasnodar city, Stasova street, 184, office 4
Tel./fax.: 8 (861) 234 23 83, +7 (961) 854 41 24
www.gorelka-kotel.ru info@gorelka-kotel.ru